

LA MAR DE LLETRES | ASSAIG I LITERATURA

Doscientos años de “Orgullo y prejuicio”

LLUÍS VERGÉS

Maó

En enero de este año se ha cumplido el doscientos aniversario de la aparición de la novela “Orgullo y prejuicio”, la más famosa de las ocho que escribió Jane Austen (Steventon 1775-1817). Está considerada una de las primeras comedias románticas en la historia de la novela y en el ámbito anglosajón es una de las narraciones más queridas. La edición conmemorativa que ha publicado la editorial Alba con motivo de esta efeméride incluye ilustraciones y capitulares de de Hugh Thompson que pertenecen a una edición de 1894.

La faja del libro lleva una acertada observación del escritor William Somerset Maugham: “La mayoría de los lectores consideran que ésta es la obra maestra de Jane Austen, y me parece oportuno aceptarlo. Una obra no se convierte en clásica porque sea elogiada por los críticos, explicada por los profesores y estudiada en las escuelas, sino porque muchos lectores, generación tras generación, hallan placer y provecho espiritual en

La novela es un precioso documento sobre la vida y las costumbres de las clases altas y medias en la Inglaterra de finales del XVIII

su lectura”

“Orgullo y prejuicio se abre con una de las primeras frases más famosas en la Literatura: “Es una verdad mundialmente aceptada que todo soltero, en posesión de una gran fortuna, necesita una esposa”. El juego del emparejamiento matrimonial entre las cinco hijas del matrimonio Bennet y los jóvenes ricos de la región es, sin duda uno de los temas centrales de esta novela. El valor de las fortunas de los pretendientes es una de las cuestiones claves a considerar como insiste en recalcar a sus hijas la torpe señora Bennet cuyo único objetivo vital es ligarlas a un buen partido. Sin embargo las chicas, especialmente las dos mayores y más sensatas, Jane y Elizabeth, prefieren atender a las razones del corazón aunque éste finalmente les acerque a



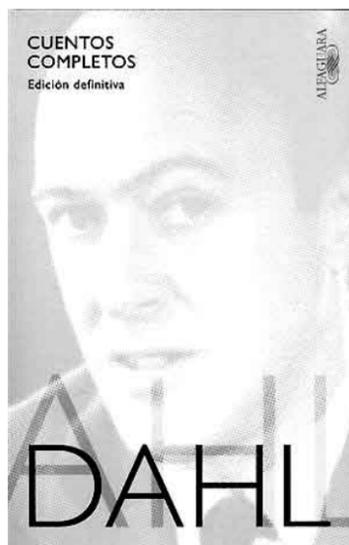
Orgullo y prejuicio

AUTORA: Jane Austen
 TRADUCCIÓN: Marta Salís
 GÉNERO: Novela
 EDITORIAL: Alba
 EDICIÓN: Barcelona, 2013
 PÁGINAS: 422
 PRECIO: 12 euros

lo que les aconseja su madre.

La trama romántica gira en torno a la llegada al vecindario de Longbourn, una zona rural próxima a Londres donde vive la familia Bennet, de dos jóvenes con fortuna. Son el señor Bingley que enseguida pone sus ojos en la bella y tímida Jane y su amigo el señor Darcy quien mantendrá una cambiante relación cortés con Elizabeth, la de la bella mirada, siempre pendiente de las intermitencias del corazón. La diferencia de clase social será uno de los aspectos fundamentales en este juego galante como todavía sucede a menudo ahora que han pasado dos siglos.

Sin embargo, “Orgullo y prejuicio” es además un precioso documento sobre la vida y las costumbres de las clases altas y medias en la Inglaterra de finales del siglo XVIII y principios del XIX. Como dijo el novelista L. P Hartley, “el pasado es un país extranjero” y en “Orgullo y prejuicio” viajamos a otro mundo. El empleo del tiempo para las personas que no necesitaban trabajar era uno de los problemas a resolver: bailes, reuniones sociales, juegos de cartas, visitas y paseos eran del todo punto necesarias para matar el tedio y para que las horas no fueran eternas. Esa diferente concepción de la dimensión temporal está también presente en la forma de narrar de Jane Austen, siempre atenta a los detalles y la mutabilidad de los sentimientos y sus matices.



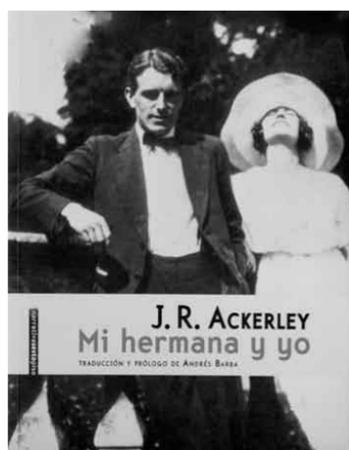
Cuentos completos

AUTOR: Roald Dahl
 GÉNERO: Cuentos
 EDITORIAL: Alfaguara
 EDICIÓN: Madrid, 2013
 PÁGINAS: 918
 PRECIO: 26 euros



Cuando el emperador era Dios

AUTORA: Julie Otsuka
 TRADUCCIÓN: Carme Font
 GÉNERO: Novela
 EDITORIAL: Duomo
 PÁGINAS: 138
 PRECIO: 14,80 euros



Un cuentista excepcional

JOAN CANTAVELLA

Madrid

Las editoriales Anagrama y Alfaguara han venido publicando casi toda la producción narrativa del británico Roald Dahl, que está compuesta mayoritariamente de cuentos. De esta manera han ido apareciendo libros como “La venganza es mía S. A.”, “Mi tío Oswald” o “El gran cambio”. Todas las narraciones breves contenidas en estos volúmenes han sido recopiladas ahora por la editorial Alfaguara en un grueso volumen que lleva por título “Cuentos completos”, lo que da idea de la voluntad totalizadora sobre el conjunto de su obra. Se suma así a los autores cuyos relatos han sido ofrecidos con esta misma voluntad, como es el caso de William Faulkner, Vladimir Nabokov, Marguerite Yourcenar o Isak Dinesen. Es una manera práctica de disponer de todos sus cuentos, sin tener que buscarlos aquí y allá, con el agravante de que en ocasiones hay volúmenes que solapan los contenidos.

Son más de cincuenta relatos los que aquí aparecen, incluidos

algunos que hasta el presente permanecían inéditos en castellano. Hay tres, en cambio, que los herederos no han autorizado a que se reeditaran bajo ninguna circunstancia. Tampoco están presentes las novelas, como parece obvio, ni los cuentos dirigidos a los niños, aunque se trata de textos cuya intencionalidad va más allá de lo que habitualmente se entiende por literatura infantil.

Es extraordinaria la capacidad de Dahl para encerrar en unos pocos folios, no unas acciones aisladas de las que se extraen consejos o lecciones, sino vidas enteras que se manifiestan con toda su plenitud, de las que naturalmente se desprenden enfoques y visiones personales, a veces a través de la rudeza o del humor negro.

De esa manera aparece la necesidad de justicia, la solidaridad con los que sufren, los rencores o los traumas que se esconden en el interior de las personas... siempre con la notable habilidad de quien sabe contar los hechos con sus detalles y describir la personalidad de quienes los ejecutan.

La tiranía de la sospecha

LLUÍS VERGÉS

Maó

El inesperado ataque japonés contra la base norteamericana de Pearl Harbour en 1942 en el marco de la Segunda Guerra Mundial supuso un trauma para decenas de miles de ciudadanos japoneses residentes en Estados Unidos que pasaron de golpe de ser probos ciudadanos y miembros de la comunidad a sospechosos de traición y espionaje. Este hecho histórico, que ilustra como las vidas personales pueden sufrir una inmensa sacudida por un acontecimiento externo, ha demostrado ser un excelente tema literario. En 1995, el norteamericano David Guterson escribió la excelente novela “Mientras llueve sobre los cedros” en la que cuenta como los inmigrantes japoneses pasan a convertirse en el chivo expiatorio en una pequeña comunidad

de una tranquila isla del Pacífico Norte. Ahora nos llega otra bellísima novela breve en la que Julia Otsuka (Palo Alto, California, 1962) cuenta la peripecia de una familia norteamericana de origen japonés que, como muchas otras miles, es declarada enemiga por el Gobierno de EEUU, y enviada a un campo de internamiento en el desierto de Utah.

Otsuka, autora también de la novela coral “Buda en el Ático” narra la historia desde los diferentes puntos de vista de los miembros de la familia: una madre, una niña y un niño, así como el padre, separado forzadamente de ellos, para ilustrar de una manera lírica y a la vez dramática el destino de quienes por razones inesperadas se convierten de golpe en los apesados de una comunidad aunque sean por completo inocentes.

Mi hermana y yo

AUTOR: J.R. Ackerley
 TRADUCCIÓN: Andrés Barba
 GÉNERO: Narrativa
 EDITORIAL: Sextopiso
 PÁGINAS: 287
 PRECIO: 23 euros

La mujer del alma

A su muerte en 1967, Ackerley legó sus diarios a un amigo. Y en éstos habla fundamentalmente de lo que él llamaba “sus mujeres”: su anciana tía Bunny, su perra pastor alemán Queenie y su hermana Nancy. En estas páginas queda patente el amor que sentía por su posesiva e irascible perra Queenie, y la tortuosa y fascinante relación con su hermana.